

# Le Chianti, la Toscane de Florence à Sienne



## *PRESENTATION*

Séjour itinérant en hôtel

7 jours / 6 nuits / 6 jours de randonnée

Sienne et Florence, deux villes qui témoignent du génie toscan. « L'art est partout à en perdre la tête... ». Jardins, places, collines, villages fortifiés, sont une succession de lieux biens réels qui pourtant inspirent le rêve comme nulle part ailleurs. Notre circuit "historique" créé en 1986 vous est proposé cette année dans une nouvelle version avec des hotels de qualité avec piscines dans le Chianti. Une plongée au cœur de la Renaissance et des paysages sortis tout droit des plus grands peintres de cette époque.

# PROGRAMME

## Jour 1 : FLORENCE

Rendez-vous à 9h30 à la gare ferroviaire de Florence de Santa Maria Novella. Visite guidée (extérieure) du cœur historique de Florence. Au cours de cette journée, notre guide vous conseillera les sites à visiter, si vous souhaitez prolonger votre séjour dans cette ville. Repas du soir au restaurant (non compris) et nuit en hôtel 3\* au cœur de Florence.

### Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique

4 h de marche en ville

## Jour 2 : Florence - Mercatale - Greve

Transfert en bus public (30min) pour Mercatale, point de départ de la découverte en terre toscane. Nous randonnons à travers bois et vignobles en admirant les grandes demeures patriciennes de Vignano et Colognole, jusqu'à arriver à Greve in Chianti, capitale de la région vinicole du "Chianti Classico" et sa très belle place de forme triangulaire, bordée de coquettes maisons à arcades. Nuit en hôtel 3\* avec piscine extérieure.

### Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique

4h de marche , + 400m/-400m de dénivelée.

## Jour 3 : Greve - Monts du Chianti

Circuit en boucle à partir de Greve in Chianti. Nous gagnons des crêtes boisées d'où l'on jouit d'une vue panoramique sur toute la région. On admire le Val di Greve et l'ensemble des monts du Chianti avec le moutonnement infini des collines couvertes d'oliviers et de vignes. Au retour, passage dans le très joli hameau de Conventio avant de revenir à Greve in Chianti.

### Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique

5 h de marche, + 550 m/- 550 m de dénivelée

## **Jour 4 : Greve - Montefiorale - Radda in Chianti**

Randonnée par le beau village perché de Montefiorale, l'un des plus anciens de la région du Chianti, entouré par ses remparts d'origine. Nous rejoignons ensuite le val di Cecione et ses superbes propriétés, puis Panzano et son château, installé sur une crête séparant le Val di Greve du Val di Pesa, exactement à mi-chemin entre Florence et Sienne. Pique nique dans le cadre enchanteur de la Pieve di Panzano puis descente à Lucarelli. Court transfert en bus public pour parvenir au village de Radda in Chianti. Nuit en hôtel de charme au cœur du village.

### **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

**6 h de marche, + 650 m/- 450 m de dénivelée**

## **Jour 5 : Radda in Chianti - Volpaia - Château de Castelvecchio - Radda**

Le matin, parcours en face du village de Radda et ses vignes, par la belle propriété de Colle Beretto avant de parvenir au beau village médiéval de Volpaia pour le pique-nique. Retour par le château de Castelvecchio et l'adorable petite église de Santa Maria Novella.

Nuit à Radda dans le même hôtel que la veille.

### **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

**5 h 30 de marche, + 550 m/- 550 m de dénivelée**

## **Jour 6 : Radda in Chianti - Vagliali - Sienne**

Le matin, la randonnée rappelle étonnement les paysages des fresques des peintres siennois. Par la magnifique Pieve di San Polo nous gagnons le petit village de Vagliali pour le pique-nique. Transfert en bus urbain (30min) de Vagliali à Sienne, la ville du Palio. Arrivée en milieu d'après-midi, découverte de Sienne (visite du Duomo). Repas du soir au restaurant et nuit à l'hôtel situé au cœur de la ville.

### **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

**4 h de marche, + 400 m/- 400 m de dénivelée**

## **Jour 7 : Sienne - San Gimignano - Poggibonsi - (Florence ou Sienne ou Pise)**

Départ de Sienne en bus public (30min) pour San Gimignano, l'un des plus beaux villages de Toscane,

qui a gardé le décor et l'atmosphère du Moyen-Âge avec ses très nombreuses tours. Après avoir laissé nos valises à la consigne de Poggibonsi, nous arrivons à pied au village de San Gimignano, pour saisir toute la beauté de ses tours médiévales se détachant dans le ciel. Visite de San Gimignano et notamment de l'église de Sant 'Agostino ainsi que de la collégiale et ses fresques admirables. Pique nique dans les jardins de la Rocca puis bus public pour Poggibonsi. Séparation vers 17h à la gare ferroviaire de Poggibonsi. Nombreux trains et cars au départ de Poggibonsi pour Florence, Sienne ou Pise.

## **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

**2 h de marche, + 200 m/- 200 m de dénivelée**

## **COMPLEMENT DE PROGRAMME**

Les durées de nos randonnées sont données à titre indicatif. Elles peuvent varier en fonction de plusieurs éléments lors du déroulé de notre séjour (niveau des participants, météo, état du terrain, etc...). Les durées de transfert peuvent aussi fluctuer en fonction des conditions climatiques et de l'état des routes.

Le programme a été établi selon les derniers éléments connus lors de sa rédaction et peut être sujet à des modifications dans un souci de qualité. De plus, des situations indépendantes de notre volonté peuvent modifier le déroulement de votre séjour (météo, routes coupées, vols annulés ou retardés, grèves, fêtes locales...). Nos guides feront de leur mieux pour s'adapter à ces aléas, avec leur expérience et leur professionnalisme. Votre satisfaction et votre sécurité sont les éléments qui prédominent dans ces décisions de modification.

En cas de nombre insuffisant de participants, nous pouvons être amenés à annuler un séjour jusqu'à 3 semaines avant le départ. Nous anticipons au maximum cette prise de décision, parfois à 5-6 semaines de votre départ, afin de vous permettre de vous organiser au mieux. Si vous vous rendez au point de RV du séjour en transport en commun, nous vous recommandons d'éviter les tarifs non modifiables - non remboursables tant que le départ n'est pas confirmé, ou de prévoir une assurance annulation auprès des compagnies de transport.

# FICHE PRATIQUE

## ACCUEIL

### **A 9h30 à la gare ferroviaire Santa Maria Novella de Florence en face du quai N°5.**

(ne pas confondre avec la gare routière, située à quelques mètres).

Pour les arrivées en avion, il existe de nombreuses navettes de l'aéroport de Florence ou de Pise qui vous déposeront à la gare routière (qui se trouve en face de la gare ferroviaire FS de Santa Maria Novella). Consulter la rubrique "Moyens d'accès - Avion" de la fiche technique pour les tarifs, etc...

Si vous venez en voiture, nous vous conseillons vivement de garer votre voiture à Poggibonsi et prendre le train pour Florence. Consulter la rubrique "Moyens d'accès - Voiture/Parking" de la fiche technique pour plus de détails.

Pour les arrivées la veille, l'hôtel réservé pour les nuits supplémentaires se trouve à 5min. à pied de la gare ferroviaire. En cas d'arrivée après l'heure de RV, vous appellerez votre guide pour définir d'un point de RV pendant la visite de Florence. Au préalable vous aurez déposé vos bagages à l'hôtel (situé à 5min. à pied de la gare).

## Arrivée en avion

Paris / Florence : Paris - Florence : Florence est un petit aéroport, nous préconisons plutôt de réserver un vol pour Pise  
(prix généralement plus attractifs)

De nombreux vols directs pour Florence opérés par Air France, ITA Airways et Vueling  
([www.airfrance.com](http://www.airfrance.com), [https://www.italyairlines.com/fr\\_fr](https://www.italyairlines.com/fr_fr), [www.vueling.com](http://www.vueling.com)).

Il existe de nombreuses navettes de l'aéroport de Florence qui vous déposeront à la gare routière (qui se trouve en face de la gare ferroviaire FS de Santa Maria Novella).

Paris / Pise : Pise est un aéroport avec plus de possibilités de vols que Florence. Il faut compter 1h de trajet pour rejoindre ensuite Florence.

[www.easyjet.com](http://www.easyjet.com) ou <http://www.ryanair.com/fr>

De Pise, il existe des navettes directes de l'aéroport à la gare routière de Florence (6€ l'allée ou 10€ A/R). La gare routière de Florence se trouve en face de la gare ferroviaire FS de Santa Maria Novella. Consultez les horaires sur : <http://www.pisa-airport.com> (sélectionnez : Come arrivare, Bus et Pisa aeroporto - Firenze).

Deux compagnies effectuent ce trajet : Terravision (10€ Aller/Retour) ou Servizio Autostradale (12€ Aller / Retour). Il existe aussi des trains pour Florence de Pisa Aeroporto avec changement à Pisa Centrale (1h15 environ, 8 € environ).

Horaires sur <http://www.trenitalia.com/>

## Arrivée en train

Gare d'accès : Florence Santa Maria Novella.

Gare de dispersion : Poggibonsi.

Information sur les possibilités de voyages en train sur [www.thetrainline.com/fr](http://www.thetrainline.com/fr) et [www.dbahn.fr](http://www.dbahn.fr).

Vous trouverez les informations concernant les horaires de train :

- en France auprès de la SNCF: Tél. : 3635 - [www.sncf-connect.com](http://www.sncf-connect.com) -
- En Italie : [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com).

Le retour de Poggibonsi à Florence peut se faire en train ou en bus, ces billets se prennent sur place (nombreuses possibilités pour arriver à l'heure des départs des trains pour la France).

## Arrivée en voiture

Si vous venez en voiture, nous vous conseillons vivement de garer votre voiture à Poggibonsi et prendre le train pour Florence. Vous pouvez consulter votre itinéraire sur le site : [www.google.fr/maps](http://www.google.fr/maps)

Accès par le tunnel du Fréjus puis autoroute A32 jusqu'à Turin; A21 jusqu'à Piacenza et A1 jusqu'à Florence ou accès par Nice - Vintimille puis autoroutes A10; A12 et A11 jusqu'à Florence via Genova et Lucca.

De Florence, prendre A1/E35 et Raccordo Autostradale Firenze - Siena en direction de Via Cassia/SR2 à Poggibonsi.

Certaines villes en Italie comme Florence et Sienne sont desservies par une ZTL (Restricted Traffic Zone - «Zone de trafic restreinte») dans laquelle l'accès aux véhicules et le stationnement sont limités et règlementés. Pour y accéder avec votre véhicule personnel, veillez à bien vérifier la conformité et les autorisations d'entrée sur le site: [www.disabledmotorists.eu/en/about\\_reciprocity/](http://www.disabledmotorists.eu/en/about_reciprocity/)

Les portes d'entrée de la ZTL sont signalées par des panneaux de signalisation et surveillées par une caméra. L'accès aux véhicules est surveillé 24 heures sur 24 par un système de frontière électronique qui assure la reconnaissance automatique immédiate de la plaque d'immatriculation (RAPI) et vérifie si les véhicules sont autorisés ou non. Les véhicules non autorisés recevront immédiatement une amende.

## **Covoiturage :**

De nombreuses personnes, se rendant au départ de nos randonnées par leurs propres moyens, se rendent compte, une fois arrivée sur place, qu'elles auraient pu faire le voyage ensemble. Il nous est très difficile d'organiser par nous-mêmes le covoiturage ne disposant pas toujours des coordonnées de tous les participants et ne connaissant pas leur mode d'accès au point de rendez-vous. De plus, la loi nous interdit la divulgation des coordonnées de nos clients et nous pouvons difficilement jouer le rôle d'intermédiaire. Cependant, soucieux de vous faciliter vos déplacements mais aussi de nous inscrire dans une démarche responsable et respectueuse de la planète, nous vous incitons à consulter les sites suivants qui organisent le covoiturage :

[www.covoiturage.fr](http://www.covoiturage.fr) ou [www.covoiturage.com](http://www.covoiturage.com) ou [www.easycovoiturage.com](http://www.easycovoiturage.com) , etc.

## **Parking**

Parking gratuit Gare de Poggibonsi.

Parking Mazzini : Piazza Giuseppe Mazzini, 16, 53036 Poggibonsi SI, Italie.

A 20min à pied du 1er hôtel : Parking Firenze Low Cost : Piazza Bernardo Tanucci, 17, 50134 Firenze FI, Italie. Tarifs variables, à voir sur place.

## **DISPERSION**

Le samedi vers 17 h à la gare de Poggibonsi (trains pour Pise et Florence)

## **FORMALITES**

Durant le séjour, vous devez être en possession de votre carte d'identité en cours de validité ou passeport, de votre carte vitale, du numéro de contrat et numéro de téléphone de votre assurance personnelle (en cas de non souscription à notre assurance), et pour les séjours en Europe, de votre carte européenne d'assurance maladie. Très pratique en cas de souci pour l'avance de frais pour les soins dans les pays européens, cette carte est à demander au moins 15 jours à l'avance à votre centre de sécurité sociale.

Il est possible de voyager dans ce pays de l'Union Européenne, sans passeport, avec une carte nationale d'identité.

Date de validité expirée de votre carte d'identité : si votre carte a été délivrée entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013 et si vous étiez majeur(e) au moment de sa délivrance, sa durée de validité a été automatiquement prolongée de 5 ans (accord officialisé entre la France et votre pays de destination).

## NIVEAU

Pour marcheur motivé, en forme, pratiquant une activité physique variée et régulière. 4 à 6h de marche par jour. Entre 200m et 600m de dénivelée positive par jour.

## PORTAGE DES BAGAGES

Uniquement les affaires de la journée

**Vos affaires personnelles transportées devront être contenues dans UN SEUL BAGAGE (de préférence sac à dos ou sac de voyage) n'excédant pas 12kg.**

**Un supplément de 4 € par étape (à régler directement sur place) sera demandé par le transporteur aux personnes qui se présenteront au départ avec un sac excédant les 12kg.**

**L'excédent de poids sera placé dans un sac individuel fermé fourni par le transporteur.**

## ENCADREMENT

Accompagnateur en montagne diplômé

## GROUPE

6 à 15 participants

## HEBERGEMENT

Catégorie: 2\*, 3\* et 4\*.

- 1 nuit à Florence : hôtel 2 ou 3\*, dans le quartier de Santa Maria Novella (proche de la gare routière et ferroviaire)
- 2 nuits à Greve en hôtel 3\* : hôtel 3\* avec piscine extérieure situé sur la charmante place de Greve
- 2 nuits à Radda en hôtel 4\* : un concentré de confort et d'élégance toscane au cœur du village. L'hôtel dispose d'un spa.

- 1 nuit à Sienne en hôtel 2\* : Hébergement modeste mais très bien situé, il est proche du centre ville, de la gare routière, et à quelques pas de la célèbre Piazza del Campo!

Les inscriptions individuelles sont regroupées en chambre de 2 personnes sauf si vous demandez le supplément chambre individuelle.

## EQUIPEMENT INDIVIDUEL A PREVOIR

### BAGAGES :

- 1 sac de voyage par personne (ou valise à roulettes). Un bagage trop volumineux est à proscrire car poserait des soucis d'encombrement du bus ou d'organisation logistique.
- 1 sac à dos de 35-40 litres environ à armatures souples avec ceinture ventrale et un dos bien aéré pour votre confort (pour porter vos affaires personnelles de la journée : appareil photo, pique-nique du déjeuner, gourde, vivres de course, veste coupe-vent, pull, vêtement de pluie...). Ce bagage est placé généralement en cabine lors de vos transports aériens éventuels (10kg maximum par personne, habituellement).

Sur les séjours itinérants ou semi-itinérants, il est demandé de limiter également le poids à 10-12kg, car l'accès malaisé à certains hébergements pourrait compromettre la livraison des bagages. Nous vous invitons également à éviter d'y laisser des objets fragiles et/ou de valeur.

### VÊTEMENTS :

Pour le haut du corps, le principe des 3 couches permet de gérer quasiment toutes les situations :

- une couche légère et respirante une couche chaude une couche imperméable et respirante.
- En marchant, par beau temps calme, le sous-pull peut suffire. Par temps de pluie ou vent, il suffit de rajouter cette veste imperméable. Par grands froids ou lors des pauses, la veste polaire est un complément indispensable.
- Prévoir des vêtements qui sèchent rapidement et donc éviter le coton. Préférez les fibres synthétiques qui permettent de rester au sec et au chaud aussi longtemps que possible.

Pensez à vous couvrir avant d'avoir froid, mais surtout à vous découvrir avant d'avoir trop chaud. La sueur est l'ennemi du randonneur, car elle humidifie les vêtements qui sont rapidement glacés lors des pauses. Ainsi, il est très rare d'effectuer une ascension vêtue d'une veste polaire.

La liste complète et idéale : (à adapter néanmoins suivant la randonnée et la saison, et en fonction de vos habitudes)

- 1 chapeau de soleil ou casquette, ou foulard
- 1 bonnet ou bandeau en polaire et/ou un tour de cou

- 1 paire de gants légers
- Tee-shirts manches courtes en matière respirante de préférence (1 pour 2 jours de marche).
- 1 sous-pull à manches longues en matière respirante ou une chemise (parfois, les sommets sont ventés et une petite épaisseur est la bienvenue pendant la pause déjeuner),
- 1 veste chaude type polaire (voire déperlante) ou type chaude et compressible)
- 1 veste coupe-vent imperméable et respirante avec capuche
- 1 cape de pluie éventuelle et/ou sursac
- 1 pantalon de randonnée solide, ample, confortable, déperlant
- 1 surpantalon imperméable et respirant
- 1 short ou pantacourt, confortable et solide
- Chaussettes de marche (1 paire pour 2 jours de marche). Privilégier la laine ou les chaussettes spécifiques randonnée type bouclette" qui vous éviteront l'échauffement prématuré des pieds
- 1 paire de chaussures de randonnée tenant bien la cheville et imperméables, avec semelle qui accroche bien au relief et résistante à l'abrasion. Pensez à tester auparavant les chaussures neuves et celles inutilisées depuis longtemps.
- ou si vous êtes habitués, une paire de chaussures basses type trail, notamment pour les séjours été. 1 maillot de bain et 1 serviette qui sèche rapidement (facultatif en vue d'éventuelles baignades)
- 1 pantalon confortable pour le soir
- 1 paire de chaussures de détente légères pour le soir, type baskets, permettant aussi d'être utilisées pour les visites ou balades en ville.

## **MATÉRIEL :**

### **POUR LE PIQUE-NIQUE**

- Couverts
- 1 boîte de conservation en plastique de 0,5 litre minimum (impératif même s'il peut arriver qu'elle ne serve pas)
- 1 gobelet plastique ou aluminium avec anse isolée pour éviter les brûlures avec les boissons chaudes
- 1 couteau de poche pliant (facultatif)
- 1 gourde isotherme ou aluminium de 1,5 litres minimum ou gourde souple (déconseillée en hiver) ou une gourde filtrante éventuellement. Surtout utile en hiver, si vous souhaitez, prendre une bouteille isotherme pour emporter thé, café... pendant la randonnée)

### **AUTRES**

- 1 grand sac plastique à glisser dans votre sac à dos afin de protéger vos affaires des intempéries et/ou 1 sur-sac

- 1 pochette étanche avec : votre contrat d'assistance, vos papiers d'identité, carte vitale et tout autre document mentionné dans la rubrique formalités
- 1 parapluie solide et léger (facultatif mais très utile en cas de pluie, ou même de canicule)
- 1 paire de bâtons de marche télescopiques (selon vos habitudes ou le niveau technique des randonnées, se référer au paragraphe « Niveau Technique » de la fiche technique du séjour)
- 1 paire de lunettes de soleil de bonne qualité (protection niveau 3 ou 4) couvrant bien les côtés
- Crème solaire avec un bon indice de protection (30 minimum) et écran labial (le tout systématiquement dans le sac à dos)
- Trousse de toilette (brosse à dents, déodorant, etc...)
- Protections auditives en cire ou en mousse (contre les ronflements de voisinage ou autres nuisances sonores) Mouchoirs
- Papier toilette
- 1 frontale ou lampe de poche + couverture de survie : à mettre systématiquement dans le sac à dos, un retard imprévu suite à un incident peut subvenir même au cours d'une randonnée facile
- Des lunettes de rechange (si vous portez des lunettes de vue) Appareil photo, jumelles (facultatif)

## PHARMACIE :

Le guide est équipé d'une pharmacie de premiers secours (non destinée à subvenir à vos besoins pour de petits aléas). Néanmoins, il n'est pas autorisé à administrer tout médicament à un participant sans prescription médicale ou accord médical des secours.

Prévenez le guide de toute maladie, traitement ou autre allergie qui pourraient compliquer une prise en charge médicale en cas d'incident, ou tout malaise éventuel qui pourrait vous arriver en cours de randonnée.

## Vos médicaments habituels

- Médicaments contre la douleur : paracétamol de préférence
- Médicaments contre les troubles digestifs (facultatif)
- Antistaminiques contre les piqûres d'insectes par exemple (facultatif)
- Pastilles contre le mal de gorge (facultatif)
- Bande adhésive élastique en 5 ou 8 cm de large x 2,5 m (facultatif)
- Jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes
- Collyre (en cas de poussières ou irritation/sécheresse oculaire)
- Double peau pour protéger les ampoules aux pieds (facultatif)
- Pince à épiler (facultatif)
- Petits ciseaux (facultatif)
- Vitamine C (facultatif)
- Pince à échardes (facultatif)
- Gel hydroalcoolique antibactérien utile pour se laver/désinfecter les mains.



# DATES ET PRIX

## DATES ET PRIX

Tarif par personne: Entre 1145€ et 1195€ selon la date choisie.

Supplément chambre individuelle (sous réserve de disponibilité) : 280€ en avril, 290€ pour les départs de mai et du 8 septembre, 300€ pour les départs de juin et du 1er septembre 2024.

### Possibilité de nuits supplémentaires à Florence et à Sienne.

Tarifs pour Florence : nous consulter, car les prix varient fortement en fonction de la saisonnalité et des types de chambre disponibles au moment de votre réservation. Nous vous recommandons donc de nous communiquer au plus tôt vos demandes de nuits supplémentaires.

Nuits supplémentaires à Sienne en formule petit-déjeuner : 50€ par personne en chambre de 2, et 70€ en chambre individuelle (tarifs à titre indicatif, pouvant être réajustés en fonction des disponibilités du moment, et des types de chambre proposés).

## LE PRIX COMPREND

- L'encadrement par un accompagnateur en montagne
- L'hébergement en demi-pension, sauf le repas du midi du J1 et repas des soirs J1 et J6 (vin et boissons non compris)
- Les pique-niques le midi
- Le transport de bagages
- Les transferts prévus au programme par les transports locaux
- les taxes de séjour

## LE PRIX NE COMPREND PAS

- Les assurances
- Les taxes de séjour à régler sur place directement aux hôtels
- Votre transport aller/retour jusqu'au lieu de rendez-vous et de dispersion
- Le repas du midi J1 (Florence) et les repas du soir des J1 et J6 (à Florence et à Sienne)
- Les entrées des visites (environ 10 €)
- Les boissons et dépenses personnelles
- D'une façon générale, tout ce qui n'est pas indiqué dans "Le prix comprend"

**ATTENTION** : selon les périodes et des évènements imprévus, certains sites payants peuvent être fermés lors de votre passage. Votre guide vous proposera alors des visites alternatives. Aucun remboursement ou compensation financière ne saurait être dû, les entrées pour les visites payantes n'étant pas incluses dans le prix.

# POUR EN SAVOIR PLUS

## DESCRIPTION

### ADRESSE UTILE :

**Office National du Tourisme Italien (ENIT) :**

23, rue de la Paix 75002 PARIS

Tel : 01 42 66 66 68 Fax : 01 47 42 19 74

Email : [enit.parigi@wanadoo.fr](mailto:enit.parigi@wanadoo.fr),

Sites : <http://www.enit.it> ou <http://www.enit-france.com>

## LE PAYS

Capitale : Rome

Superficie : 302 000 km<sup>2</sup>

Population : 60 010 000 habitants

Langue : italien

Décalage horaire : Pas de décalage horaire

Monnaie / Devise : l'Euro

Climat : Le climat est méditerranéen sur les côtes et continental dans le nord de l'Italie. Le printemps et l'automne sont doux et régulièrement pluvieux. Dans le nord de l'Italie, les étés sont chauds et secs, les hivers sont froids. Sur les côtes, les hivers sont doux, les étés sont très ensoleillés et très chauds avec plus de 40°C à certains endroits.

Les meilleures saisons sont le printemps et l'automne.

**Pour consulter la météo** : [www.meteo.fr](http://www.meteo.fr) ou [www.meteoconsult.fr](http://www.meteoconsult.fr)

### Téléphone :

-De la France vers l'Italie : composer le 00 + 39 + indicatif de la ville (précédé du 0) + numéro du correspondant (sans le 0)

-De l'Italie vers la France : composer le 00 + 33 + numéro du correspondant (sans le 0)

Electricité : 220 volts. Prises identiques à la France (pas besoin d'adaptateur)

## **BIBLIOGRAPHIE :**

P « FLORENCE ET LA TOSCANE » Guide Vert MICHELIN

P « AU COEUR DE FLORENCE » par Damien Wigny (Ed.Duculot)

P « TOSCANE » par S.Romano (Le Seuil ; coll. Point Planète)

P « L'ART ITALIEN » par A ; Chastel (Flammarion)

Ouvrages de littérature pour se mettre dans l'ambiance :

P « TOSCANE » par Pierre-Jean Rémy (Le livre de poche)

P « PETITS MALENTENDUS SANS IMPORTANCE » par Antonio Tabucchi (coll.10/18)

P « PLACE DE SIENNE, COTO OMBRE » par Fruttero et Lucentini (Seuil)

## **INFORMATIONS TOURISTIQUES**

### **FLORENCE:**

Le premier établissement humain sur le terrain marécageux au confluent du Mugnone et de l'Arno remonte à l'âge du fer (XI-VIII<sup>ème</sup> siècle av. J.-C.) ; le musée archéologique conserve de rares témoignages de la nécropole et des origines étrusques de la ville.

Florence fut en fait, fondée par les Romains au premier siècle avant Jésus-Christ. Florence commença sa renaissance après la décadence des époques barbares, à l'époque carolingienne, atteignant les plus hauts sommets de la civilisation entre les XI<sup>ème</sup> et XV<sup>ème</sup> siècles, comme commune libre, entre l'autorité des Empereurs et celle des Papes. Au XV<sup>ème</sup> siècle, elle passa sous la Seigneurie des Médicis qui devinrent ensuite Grands Ducs de Toscane. Ce fut le moment de la grande splendeur de la ville, dans les arts et la culture, dans la politique et l'économie. En 1860, la Toscane fit son entrée dans le Royaume d'Italie, dont Florence devait devenir la capitale de 1865 à 1871, redonnant à la ville une fonction importante dans la culture et dans l'art.

Florence renferme dans ses musées un exceptionnel patrimoine artistique.

A Florence vécurent Cimabue et Giotto, pères de la peinture italienne, Arnolfo di Cambio et Pisano, rénovateurs de l'architecture et à la Renaissance, toute une pléiade d'artistes. Les architectes Brunelleschi et Michelozzo, les sculpteurs et peintres : Ghiberti, Donatello, Masaccio, Fra Angelico, Botticelli, Michel-Ange, Léonard de Vinci... et tant d'autres !

### **SIENNE:**

Née en tant que colonie romaine du temps de la République, Sienne connut une histoire tourmentée sous l'Empire et le Haut Moyen Age ; la puissance et la constante rivalité de Florence firent obstacle à son expansion territoriale.

Après la domination des Lombards et des Francs, elle passa vers le milieu du XI<sup>ème</sup> siècle aux mains des Evêques Conti, auxquels succédèrent au siècle suivant les Consoli, remplaçant le pouvoir clérical par un gouvernement laïc. C'est à cette époque-là que Sienne atteignit le summum de sa puissance politique et économique. Grâce en particulier au Gouvernement des Neuf, instauré en 1277 et à l'ascendant pris sur Florence pendant soixante dix ans, naquit la magnificence des monuments siennois, dont la perle reste

la Piazza del Campo.

A Sienne tout n'est que splendeur artistique, chefs-d'œuvre inestimables, créations stupéfiantes ; il semble qu'en une compétition idéale et hors du temps Nicola et Giovanni Pisano, Duccio et Simone Martini, Donatello et Ghiberti aient voulu laisser une preuve lumineuse de leur art immortel.

### **SAN GIMIGNANO:**

San Gimignano est une des villes les plus pittoresques et attrayantes de la Toscane. Elle s'étend dans sa double enceinte fortifiée et est parsemée de hautes tours, dans la mer d'oliviers qui recouvrent une colline dominant le Val d' Elsa. San Gimignano, d'origine très ancienne, a reçu son nom de l'évêque de Modena qui y vécut pendant le IV<sup>ème</sup> siècle. La ville conserve les caractéristiques architectoniques du Moyen Âge. À l'origine les tours étaient au nombre de 75, à la fin du XV<sup>ème</sup> elles n'étaient plus que 25, aujourd'hui il en reste 13 intacts. Les monuments les plus intéressants de la ville sont le Dôme, l'hôtel de ville, appelé aussi Palais du Peuple et l'église de Sant'Agostino dans laquelle Benozzo Gozzoli réalise des fresques dédiés à la vie de Sant'Agostino. À l'intérieur du Dôme datant du XII<sup>ème</sup> il y a aussi la chapelle de Santa Fina, un bijou de la Renaissance créé par l'architecte Giuliano da Maiano, l'autel est surmonté de fresques de Ghirlandaio qui reproduisent la vie de Santa Fina, la jeune Sainte de San Gimignano qui y vécut au XIII<sup>ème</sup> et qui en est désormais la Sainte patronne